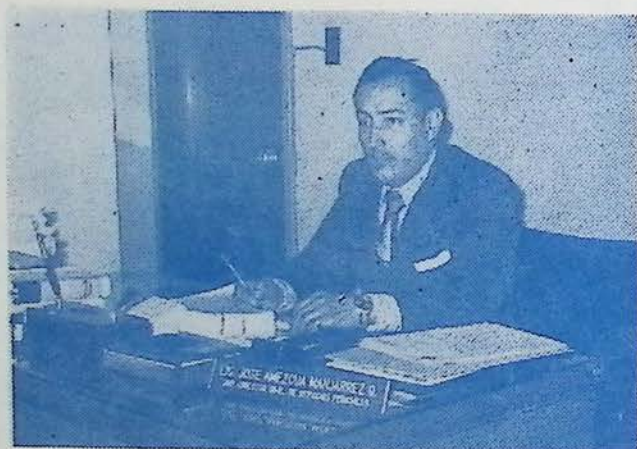


# LETRAS

## de Baja California

(Voz de las Inquietudes y del Pensamiento Bajacalifornianos)

Gracias, Sr. Licenciado  
José Amézcu Manjarrez



El Lic. JOSE AMEZCUA MANJARREZ, Subdirector de Servicios Periciales de la Procuraduría del Distrito y Territorios Federales, uno de los pocos funcionarios que observa la política de "puertas abiertas" para el público, nos lee, y nos alienta, en los siguientes términos: quienes dan vida a LETRAS DE BAJA CALIFORNIA, merecen el apoyo moral y material de quienes tengan obligación de fomentar la cultura entre el pueblo. Felicitaciones, señores, por su callada y plausible obra.



# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

**BOTICA GI GI**  
**JUAN A. NUNEZ**  
 Calle Coahuila entre C y D  
 Tel. 5-20-85.—Tijuana, B. C.

**"BOTICA BIEN"**  
 de Primera Clase  
 Primo de Verdad 384  
 Colonia Guerrero  
 Tel. 5-8455— Tijuana, B. C.

**RODOLFO VALLADOLID**  
 Licores "El Sol"  
 C. C. "Las Palmas" Local 420  
 Blvd. Díaz Ordaz Tijuana, B. C.

**PROF. RAFAEL HERNANDEZ**  
 Conjunto Musical Para Todas las  
 Fiestas; Serenatas y Bodas  
 Tel. 6-3363 Bungalow 23  
 Agua Caliente — Tijuana, B. C.

**DR. JOSE RODRIGUEZ OLIVAS**  
 Sanatorio Primavera  
 Avenida Mutualismo 356  
 Tel 5-5260 — Tijuana, B. C.

**AURELIO VALDES**  
 Operadora de Teatros  
 Boulevard Salinas  
 Tel. 6-2707 — Tijuana, B. C.

**DR. ANDRES TORRES CAMPOS**  
 Calle Tercera 1723  
 Tel. 5-3668 —Tijuana, B. C.

**XAVIER SANCHEZ MAYANS**  
 Radiodifusora XEAZ  
 Frente al Seguro Social  
 Tel. 6-1592 — Tijuana, B. C.

**SALA DE BELLEZA ROSALIA**  
 Prop. Rosalia Parra  
 Ave. Qutzalcoatl  
 Col Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

**LIC. GABRIEL MORENO LOZANO**  
 Mandoza 156 Col. Federal  
 Tel. 5-21-49 Tijuana, B. C.

**CLINICA DENTAL GONZALEZ**  
 Cerrado los Miércoles. Abierto  
 los Domingos. Tels 5-3324 y 5-2549  
 Ave. C 380-1 — Tijuana, B. C.

**MIGUEL MELCHE VARGAS**  
 (Dentista)  
 Cristóbal Colón No. 721  
 Tel. 5-5470 — Tijuana, B. C.

**ING. GILBERTO LICEA A.**  
 Calle 2a. Benito Juárez 536  
 Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

**ARQ. RODOLFO CHAVEZ C.**  
 J. F. de Mejoras Materiales  
 SEPANAL, Guanajuato 375  
 Tel. 5-7337 — Tijuana, B. C.

**LIC. GABRIEL MORENO H.**  
 Calle Tercera 1231 Altos  
 Tijuana, B. C.

**J. QUINTERO**  
 Sastre Cortador  
 Calle 5a. y Ave. C. 3201—B  
 Tel. 5-9987 — Tijuana, B. C.

**DR. ISAURO GUTIERREZ PIEDRA**  
 Calle Tercera y Ave. C.  
 Edificio Valdés Altos  
 Tel. 5-1045 — Tijuana, B. C.

**FEDERACION NACIONAL  
 DE CHARROS, A. C.**  
 Vocal Estatal de Baja California  
 Ing. Antonio Escobedo, Jr.

**AGENCIA DE VIAJES HONOLD**  
 Avenida Revolución 608  
 Teléfonos 5-9505 y 5-9506 .  
 Tijuana, B. C.

**HILARIO MUÑOZ LOPEZ**  
 Transportes Azul y Blanco  
 México y Madero  
 Tel. 5-3952 — Tijuana, B. C.

**AGENCIA DE VIAJES MONFORT**  
 Revolución 1232  
 Teléfonos 5-1625 y 5-1601  
 Tijuana, B. C.

**MANUEL QUIROS LABASTIDA**  
 Cia. de Gas de Tijuana  
 4a. 1933 — Tel 5-3016

**LIC. ALFONSO CARDENAS MORA**  
 Edificio Valdés Desp. 4  
 3a. 299 Tel. 5-3638 Tijuana, B. C.

**JOSE CHIG CARDENAS**  
 Artesanías PEPITO'S .  
 Pasaje Comercial Foreign Club  
 Tel. 5-8092 — Tijuana, B. C.

**LIC. HERNAN CORTES MEDINA**  
 General Estrada 538  
 Tel. 5-1078 — Tijuana, B. C.

**MARIA SANCHEZ DE SANCHEZ**  
 FONOMATIC  
 Calle Segunda (B. Juárez) 801  
 Tel. 5-4335 — Tijuana, B. C.

**THE FORJA**  
 Ignacio Aguirre Lara  
 Vidrio Soplado de Tlaquepaque  
 Vasos Para Lámpara, Todas  
 Medidas.  
 S. R. De la Vega 1 —  
 Col. Redactores Teléfono 6 18-31

**S E M A N A**  
 en las Californias  
 Director:  
 Francisco Suárez  
 Stockton, California.

**SINDICATO DE EMPLEADOS  
 DEL FRONTON**  
 Srío. Gral. MARTINIANO VALDEZ  
 Artículo 123 No. 1741  
 Tel. 5-3230 — Tijuana, B. C.

**DR. JUAN E. GAILLARD**  
 DRA. NATALIA A. DE  
 GAILLARD  
 Cirujanos Dentistas  
 Calle 4ta. 1433 — Tijuana, B. C.

**FRANCISCO DE LA MADRID**  
 Oficina del Registro Civil  
 Palacio Municipal  
 Tel. 5—7930 — Tijuana, B. C.

**ALBERTO LIMON**  
 INVERSIONES LIMON, S. A.  
 Ave. Hipódromo 13 Altos 7  
 Tel. 6-5331 Tijuana, B. C.

**ING. FRANCISCO MUNGUIA**  
 Cam. Nal. de la Ind. de Trans.  
 Fraccionamiento El Prado  
 Tel. 6-2101 — Tijuana, B. C.

**ELENA PRADO GUTIERREZ**  
 "CASA PRADO"  
 Ropa en General y Típica  
 Ruiz 282-Tel. 8-3125-  
 Ensenada, B. S.

**MOTORES DE TIJUANA, S. A.**  
 Blvd. Agua Caliente No. 1  
 Esquina con Madero  
 Tels. 5-1937, 5-7566 y 5-6295

**MAURO CHAVEZ COBOS**  
 HOTEL PALACIO AZTECA  
 Carretera a Ensenada  
 Tel. 6-5401 — Tijuana, B. C.

**Papelería González, S. de R. L.**  
 Todo para su Oficina  
 Matriz: Constitución 812  
 Tels. 5-36-42 y 5-36-43  
 Almacén: Ave. Mérida 432  
 Tel. 6-43-03 y 6-46-07

# LETRAS

de Baja California

(Voz de las inquietudes y del pensamiento bajacalifornianos).  
Publicación Mensual

Número 65

Registro en Trámite

Directores Ejecutivos:

MIGUEL ANGEL MILLAN PERAZA  
MARCELO MARTINEZ REYES

Administración:

Marisa Vega

Director Artístico:

Ing. Luis Gerardo Andrade R.

Representantes:

Prof. Valdemar Jiménez Solís  
Mexicali

Prof. Miguel de Anda Jacobsen  
Ensenada

Filemón Ramírez  
Tecate

Prof. Armando Trasvía Taylor  
La Paz, B. C. Sur.

Ma. del Carmen García Armenta  
México, D. F.

Miguel Maximino y Francisco  
Rafael Millán-Peraza y Vega  
Guadalajara, Jal.

Martha Vilchis de Minor  
Tel. 2831856  
San Diego, California, USA

Edición:

EDITORIA "EL MUNDO"  
Tijuana, B. C.

Toda correspondencia dirijase  
a S. R. De la Vega No. 8  
Col. de Redactores



De Miguel Angel MILLAN PERAZA

## FELICITACIONES, MIGUEL ANGEL!

Después de diez años de casi absoluto silencio Miguel Angel Peñaloza Beltrán, alegría que hayas vuelto a la palestra de la competencia literaria, y que lo hayas hecho para bien impresionar al Jurado Calificador, que laureó tu obra "Eres el Personaje más Conocido".  
Felicitaciones, Miguel Angel!

## VAYA SORPRESA, JORGE SOTO FUENTES.....!

Realmente nos has dado la gran sorpresa, Jorge Soto Fuentes, al entregarnos tu libro "Historia de Baja California", pues solamente conocíamos tus actividades publicitarias.

Ahora, ya sabemos que también haces historia, Jorge. Cosas veredes, mío Cid!

## EL QUE SABE, SABE..... MAESTRO!

Los Juegos Florales Septembrinos de Tijuana que tuvieron como jurados a Alda Bustamante, Lic. Rojo y Prof. Ortiz Lacáve, y como poeta laureado a Peñaloza Beltrán, también tuvieron como ganador, en la rama de Ensayo Histórico, al Lic. y Prof. Manuel Torre Iglesias, de La Paz, B. C. Sur.

Ante este nuevo triunfo, Don Manuel, sólo nos queda comentar: el que sabe..... sabe, Maestro!

## HOMENAJE A VALDEMAR JIMENEZ SOLIS

Telegráficamente nos invitó Valdemar Jiménez Solís, al homenaje que Mexicali le rindió el 16 de Septiembre, en el seno de la Logia Masónica, para celebrar el triunfo del poeta en los Juegos Florales de la MEXPO 72.

Honor, quien honor merece. Ni más ..... ni menos!

## PROF. CELSO AGUIRRE BERNAL

Cuando supimos que el buen amigo y paisano Prof. Celso Aguirre Bernal había sido designado miembro del Consejo Nacional Directivo de la Central Campesina Independiente, pensamos que el estudioso mentor dejaría de lado las actividades de investigación de la historia de Baja California y, la verdad sea dicha, lo sentimos..... injustificadamente, puesto que Celso continúa su bella y loable obra de poner en claro la vida pasada y presente de este girón de patria al que amamos como si fuese terrón nativo.

Ahora, Celso trabaja en el esclarecimiento de la historia de Tijuana y sus Hombres. Bien hecho, Celso!

## OCTOSILABOS:

Pepe Narváez, de Santiago:  
tu voz, siempre bienvenida,  
siempre la voz del hermano,  
nos dice: no me han llegado  
las "JORNADAS" de Marisa.

# Los Sueños Californianos de Don José Gálvez

Por IGNACIO A. DEL RIO CHAVEZ

(Concluye)

Siendo de origen español, tendrían derecho estos inmigrantes a gozar del fuero militar en calidad de milicianos, a condición de que tuvieran un caballo, un fusil o escopeta, una espada ancha y una adarga, para concurrir cuando se ofreciera a proteger la región de una invasión enemiga o de una sublevación interna.

## La nueva sociedad

El que la propiedad entre los blancos quedara también sujeta a todos estos requisitos y limitaciones, no indica otra cosa que la pretensión de evitar el excesivo enriquecimiento individual. Hemos de reconocer que la sociedad que imaginó Gálvez no contemplaba el definitivo predominio de un sector étnico o social sobre otro. Si bien el indígena se mantenía aún bajo cierta especie de tutelaje, éste se hacía extensivo al poblador europeo. La verdad es que el hecho obedecía más bien a un propósito de protección paternalista, muy propio, por otra parte, del régimen español. Se esperaba que el colono que se asimilara a la provincia llegara dispuesto a trabajar personalmente en las labores del campo, sin que por fuerza hubiera de utilizar la mano de obra indígena, como habría ocurrido de tratarse de grandes propiedades agrícolas; el español seguiría gozando de algunos privilegios que las leyes generales del imperio negaban a los indios americanos, tales como el derecho a poseer minas o el de servir en el activo del ejército; pero en lo demás, es obvio que no se había procedido de acuerdo con el viejo criterio colonial, que hacía de cada español un señor de indios. En cuanto a los californios, la propiedad de la tierra garantizaría su independencia económica y evitaría, según se esperaba, su sometimiento o explotación inmoderada por parte de los españoles. En otras palabras, en los decretos de Gálvez casi llega a prefigurarse la idea de un conglomerado social esencialmente igualitario, en el que, en todo caso, la única hegemonía correspondía al Estado.

Pero la agricultura era sólo uno de los renglones de la actividad económica. También había que fomentar otras posibles fuentes de riqueza, como la minería, la pesca de perlas y el comercio. Gálvez llevó a la península a uno de los más notables científicos mexicanos de aquella época, don

Joaquín Velázquez de León, y le encargó que modernizara los métodos de explotación minera, a fin de convertir las minas californianas en verdaderos modelos para todas las Provincias Internas. Ya que los indios tenían prohibido poseer minas, se asignaron premios para todos aquellos nativos que localizaran alguna veta mineral. Como se apuntó anteriormente, el visitador mandó llevar de Sonora indios yaquis para que trabajaran como faeneros en las minas y se dedicaran al buceo de perlas; ordenó también la fundación de una escuela de buceo y marinería, en la que deberían adiestrarse permanentemente cuarenta californios huérfanos que se llevaran de todas las misiones. En lo que se refiere al comercio, consiguió que el virrey permitiera la realización anual de dos ferias francas en Loreto, para que se llevaran de Acapulco y San Blas mercaderías libres de derechos y procuró que se concentraran en el almacén principal todos los productos susceptibles de exportación, como vino, higos y pasas, mismos que deberían llevarse a Guaymas en los barcos del rey para ser expendidos en Sonora. Con el objeto de que se facilitaran todas las transacciones se dieron repetidas órdenes para que todos los pagos se hicieran en metálico.

Parece que Gálvez reservaba un papel determinante al Estado en lo que toca a empresas económicas, pues además de establecer los estancos de la sal, el tabaco, los naipes, la pólvora, el papel sellado y el azogue, existentes en otras muchas regiones, fundó dos almacenes reales, que de hecho habrían de absorber el comercio interno, y emprendió la explotación de algunas minas por cuenta del rey.

En virtud de que tanto los pobladores blancos como los nativos tendrían oportunidad de emplearse con los particulares o en las empresas del Estado, Gálvez pensó que el complemento de sus anteriores disposiciones debería ser el reglamento de jornales que ya había ofrecido y que efectivamente promulgó. Se trata de un interesante documento encaminado a reglamentar las relaciones laborales con un evidente sentido proteccionista hacia los trabajadores. Como se asentó en el propio reglamento, el objetivo fue evitar que se cometiera fraude en perjuicio de los sirvientes.

(Pasa a la Página 25)

# La Estructura Social de Baja California

Pienso y sueño con mis gentes, en mi madre,  
y como sé lanzar los ojos cuando escribo,  
allí lo miro todo  
de un modo tan azul como mira el océano....  
Cuando cierro los ojos viene el mar a mi pecho,  
Y sólo tengo el mar!: si el mar tuviera agujas  
otra cosa sería de la espuma,  
y también de las selvas que lanzaron los puer-  
(tos.....

Y me gusta el retorno a la inocencia  
en un borrón de páginas. Me siento  
sin la herencia del humo y de los años,  
liviano y casi duda como-el árbol  
que nunca ha dado un grito con sus frutos.  
Pero en ningún lugar yo soy tristeza  
con domicilio justo como en mi propia casa.  
Mi casa se llena o se vacía  
de soledad conmigo al mismo tiempo!

## LITERATURA ACTUAL

Después de la conmoción social y política que México sufrió con los movimientos revolucionarios de 1910 y la etapa constitucionalista de 1917, un ciclo de gobiernos emanados del régimen democrático vino a propiciar un ambiente favorable de rebúsquedas en todos los campos de la vida civil.

El Territorio de Baja California, a cuyo seno llegaron tarde las lejanas vibraciones, comenzó a sentir los efectos de una nueva vida durante la presidencia provisional de Adolfo de la Huerta, quien concedió a los habitantes del territorio el derecho de elegir libremente, mediante el voto plebiscitario, a las personas que dirigieran la administración. El acto electoral se efectuó el 15 de agosto de 1920 y resultó Gobernador el Sr. Agustín Arriola, hijo, lo que despertó el regocijo natural de la ciudadanía sudcaliforniana. Los dos años de su ejercicio fueron caracterizados por una etapa de reorganización, embellecimiento, moralidad, respeto constitucional y de visión hacia el futuro. El señor Arriola mandó al primer grupo de estudiantes pensionados a la ciudad de México, que resultaron profesionistas capaces, hijos de la región, primeros en su historia. Después vinieron los gobiernos de lento paso del Gral. Miguel Piña, Corl. Librado Abitia, del Sr. Carlos Ezquerro, del Lic. Daniel Galindo, del Gral. e Ing. Amado Aguirre, el primer período en 1929 del Gral. Olachea Avilés, después del Gral. Ruperto García de Alba y el Gral. Juan Domínguez Cota. Una etapa de administraciones posteriores que iniciaron el Tte. Corl. Rafael M. Pedrajo en 1938 y el Gral. Francisco J. Mújica en 1941, pusieron la pauta para la realización de un trabajo más vigoroso y de altas miras. En este tiempo, y aún tiempo atrás, comien-



(Sus  
Orígenes  
Prehispánicos)

— (CONTINUA) —

Por Armando IRASVIÑA TAYLOR

za a figurar en la vida civil sudcaliforniana aquella esperanza juvenil que un día del año de 1922 saliera en busca de futuro a las aulas metropolitanas, y a cuya primera brigada estudiantil, siguieron otras. El árbol comenzaba a dar sus frutos.

Del grupo inicial constituido, entre otros por Jesús Castro Agúndez, Domingo Carballo Feix, Luis Peláez Manríquez, Francisco Cota Moreno (Q.E.P.D.), Gustavo Moreno Uruchurtu, Raúl Estrada, Braulio Maldonado, Rafael Osuna, Pedro Peláez Manríquez, Arturo Delgado (Q.E.P.D.) y Roberto Piñeda, siguieron otros en distintos campos del profesionalismo, como los doctores Francisco Cardoza, Raúl Carrillo; ingenieros Feix Agramont y Félix Pérez Amador, etc.

Nacieron al calor de estos espíritus inquietos los Encuentros Atlético, Deportivos y Culturales del Territorio, mejor conocidos como "Olimpiadas". En 1946 se iniciaron, en el aspecto literario, los concursos de composiciones acerca del tema. "Como es el Pueblo Donde yo Vivo", en cuyos certámenes era ganador permanente Jesús López Gastélum, de Santa Rosalía, y más tarde Néstor Agúndez Martínez, de Todos Santos. A este despertar de letras se agregaban las competencias en Declamación, Oratoria y Cuadros Teatrales, cuyos resultados publicaba un órgano periodístico encargado de relatar los eventos y que se aparecía con el nombre de "Diario Deportivo". Eran obligados los almibarados envíos poéticos que se formulaban a las reinas de aquellas jubilosas "Olimpiadas", que dejaron de existir en el año de 1958, después de haberse celebrado 18 años casi consecutivamente. Estas justas del músculo y el arte se reanudaron hasta 1966.

(Pasa a la Página 24)

# En el Sur de Sinaloa

— (CONTINUA) —

Todo un día pasó emboscado por los alrededores para cerciorarse del tránsito. A lo sumo pasaban rumbo a Concordia o El Rosario cuatro o cinco vehículos de motor, entre camiones y forcositos abiertos, de toldo de lienzo como el de Luis. Así mismo pasaban algunas carretas cargadas con semillas o pasturas, requevas de burros que conducían productos del campo para llevarlos al puerto. Tampoco faltaban caminantes a caballo y a pie, pero a veces transcurrían horas enteras sin que alma viviente apareciera por todo aquello.

Los automóviles cruzaban el tramo cenagoso orillándose a la estacada de la izquierda donde se había tratado de darle consistencia con ramas gruesas y piedras, pero era frecuente que estos materiales se abrieran y quedaran los autos inmovilizados, como barcos encallados en un bajo, hasta que con la ayuda que le prestaban los burros podían salir del atascadero y seguir su camino. En otras ocasiones los coches eran jalados a cabeza de silla por algún caminante comedido, o con deseos de dar una demostración de la fuerza de su caballo.

Aquel fangal, que abarcaba todo lo ancho del camino, cuando mucho tendría doce metros de longitud, de manera que si las maldiciones que vomitaban los choferes que allí se quedaban atrapados, se hubieran podido hacer sólidas al contacto con el aire como se hacen los líquidos que arrojan las arañas, en menos de una semana habría quedado pavimentado el tramo endemoniado y listo para pasar sobre él en aguas y secas. Pero nada, toda la hermosa colección de blasfemias salía por la boca de los conductores y en lugar de caer al cieno para solidificarlo, el viento cargaba con ellas y no daba ninguna utilidad.

Pasados unos días Carmelito regresó a su pueblo caminando por las veredas de los cerros y sin llegar a su casa esperó a que amaneciera frente a la del viejo Primitivo. No tardó mucho en verle salir para dar un vistazo a las colmenas. Se llegó al cerco y le llamó en voz baja:

—Psssss! Psssss! Don Primitivo!

Brincó el viejo para ocultar el cuerpo en el tronco de un ciruelo al mismo tiempo que llevaba la mano a la cintura en ademán de sacar un arma y volteaba en dirección de donde salió la voz, pero en cuanto reconoció a su amigo, exclamó:

—Anda jodido! Pos sies el Chaquetudo!

—Caray, que luego me reconoció! Luasusté?

—Cómo no! Me quedé esperando el balazo de trasito de la voz. Qué buena zurrada me dites! Si miagarras con arma te bía sonado. Oyes, pos si aquí todos te creyíamos questabas muerto... cuán-

do venites?

—Ya va pa días.

—Mira, y si nadita que sabía. Yonde que ido al pueblo casi a diario. Bárrete pues pa quentres, ¡horita nos vamos a desayunar.

—Nhome! Ve ques lo que no quiero, que me vean. Si con nadien mhedado a ver hasthorita. Ustés el primero que sabe quiando por aquí. Y mi mama también.

—Pos deyeras que me da gusto verte. Onde miba imaginar! Desde que tanto te procuré en Manzanillo cuando llegamos de juida y nada que dí contigo, taba seguro que yandabas por el otro mundo. A lo mejor le tocó la de malas y se quedó varado en el último pango en Mazatlán, cuando nos embarcamos. Desdel vapor vide como los cañoneaban a dos fuegos a los pobres que allí se quedaron amontonados cuando reventó el mecate con que los jalaba el remolcador. Y pensé que si tihabía tocado allí, tus güesos bían servido pa refinar azucar.

—Pos de chiripa no me tocó, no crea, que si no, que tiempos que ya no quedaran ni mis rastros. Conque me procuró en Manzanillo?

—Algo, porque tenía quiandar escondiéndome. No ves quiandaba desertado?

—Asina lo pensé cuando lo vide.

—Po sí, ya te digo. Tiacuerdas quen cuanto nos desembarcaron nos cayeron los yaquis? Pos si nues hora, cuándo?, dije, y miaproveché del barullo pa esconderme hasta que todos los federales se embarcaron otra vez pa seguir de calda. Nomás en cuanto se pacificó tantito la cosa volví a indagar-te, aver si tu también te bías quedado, pero como nunca tincontré, como pude me fui pa Colima, y de allí me vine navegando por tierra hasta que llegue aquí, a mi casa.

—Si mi mama me contó quiusté se lo bía contado cuando vino a pedirle razón. Pos yo también lo anduve procurando, pero en Salina Cruz, porque en Manzanillo no nos apiamos nosotros. Nos quedamos en el barco. Hasthora caigo. Onde lui-ba ver! Que si me lo topo me pelo junto con usté.

—Vaya, pos a ti te tocó suerte en no ser bajado a tierra. Porque yo, antes de desertarme, todavía me tocó echar balazos en Cuyutlán. No ves que querían atorar a los revolucionarios. Y todo pa nada porque tan presto tuvimos uno o dos agares nos arrendaron los yaquis que traiba el general Cabral.

—Pos a mí, como me llevaron en el "Benito Juárez" que no alcanzó a desembarcar la gente, en

(Pasa a la Página 23)

## Biografía Poética de Juárez



Autor: Prof. Néstor Agúndez Martínez

### EL NATALICIO DEL PATRICIO

En la sierra de Ixtlán, gloriosa altura,  
San Pablo Guelatao, voz primera,  
cuna y cenit do el astro reverbera  
y las águilas templan su bravura.

En esa agreste altura el sol radiante  
ilumina la tierra y fértil llanto,  
de un indio niño como un dulce canto  
de vida llena la quietud reinante.

Y aquel plañir humilde, quién dijera.....  
más tarde voz profética sería  
que a la Patria el destino marcaría,  
con ejemplo de paz que al mundo diera.

Así en la sierra que verdor destella,  
donde el pastor frecuenta la llanura.....  
nació aquel hombre cuyo ideal perdura  
donde refulge su gloriosa huella.

Glorioso Guelatao, piel fecunda  
donde Oaxaca edifica su firmeza  
y la Patria recoge la grandeza.....  
del Derecho y la Paz, con fe profunda.

### EL JOVEN JUAREZ

Sin saber el idioma castellano  
inicia el vuelo do el camino empieza,  
y se marcha buscando su destino  
el pequeño gigante mexicano.

A la ciudad llegó por vez primera  
dejando el monte, el valle y la montaña,  
y si hubo herida el tiempo la restaña  
en la gloriosa senda que le espera.

En su ideal el superarse lleva;  
con el saber la soledad vacía  
del noble indio se nutre cada día,  
porque él ya era la esperanza nueva.

Gobernador llegó a ser de su Estado  
y años más tarde, de México el guía  
que con su ejemplo de gloria ungería.....  
a la Patria donde es hoy venerado.

La figura inmortal de Juárez sea  
al niño, al joven y al adulto ejemplo.....  
y la escuela, el taller y el Agro el templo  
do refulja su ideal..... empírea tea.

### LAS LEYES DE REFORMA

Buscando para el pueblo la igualdad,  
Juárez le dio la gran Constitución.....  
y con élla el derecho a la nación  
de convivir en paz y libertad.

Su ideal, su patriotismo toman forma  
al acabar con normas ancestrales,  
que eran causa de atrasos criminales.....  
al promulgar las Leyes de Reforma.

Leyes que han sido para el Patrio suelo  
inspiración y guía en su destino,  
es la ruta gloriosa..... es el camino  
donde vamos libertos bajo el cielo.

Son cual flores en suelo conocido  
donde el pueblo con luz en la mirada,  
emprende día a día la jornada  
descifrando su anhelo preferido.

(Sigue a la Vuelta)

Y las Leyes de Juárez sacro acento  
que diariamente cual celeste coro,  
son el aliento mágico y sonoro  
que al pueblo dan la inspiración que siento.

### LA INTERVENCION FRANCESA

Y triunfa Juárez contra los traidores  
terminando la Guerra de Reforma  
entonces la maldad toma otra forma  
en perversos, cual cardos punzadores.

Son España, Inglaterra y la gran Francia,  
la triple voz contra la Patria en una.....  
reclamando con las armas su fortuna,  
con orgullo, altivez..... con arrogancia.

En Veracruz con Prim y con Doblado  
la España y la Inglaterra acordaron  
y sus tropas las naves abordaron.....  
mas no la Francia que se había negado.

Ostenta el sol sus vívidos fulgores.....  
y el corcel enemigo que galopa  
se encuentra recia y valerosa tropa  
que viene a combatir los invasores.

En Puebla en una fecha ya gloriosa  
la tropa mexicana corta el vuelo  
al traidor enemigo en rudo duelo.....  
que alentara el insigne Zaragoza.

### JUAREZ Y MAXIMILIANO

El Archiduque así de Austria viene  
a esta tierra sufrida y generosa;  
con Carlota Emperatriz y esposa  
funda el Imperio que la paz retiene.

La Asamblea de Notables: traidores  
a la Patria, ofrendaron la corona  
al rubio Emperador que no abandona.....  
el bridón que le dan Conservadores.

Benito Juárez prosiguió afirmando  
la existencia legal de la Justicia,  
Maximiliano entonces con pericia  
honor y posición brinda soñando:

"Felicidad al pueblo mexicano .....  
paz a la Patria, a vos puesto halagado  
si vos venís ante el Imperio aliado",  
a Juárez declaró Maximiliano.

Con alto honor responde el mexicano:  
"Si ambiciosos la Patria han traicionado,  
por élla he de morir cual fiel soldado ..  
sabiendo que mi pueblo es soberano".

### EXODO HEROICO

La maldad de conciencias destructoras  
abre ruta al heroico peregrino.....  
no detiene su paso en el camino  
para medir la huella de las horas.

El Gobierno legal va a Guanajuato,  
pero el destino aleve le diría  
que Prieto de morir lo salvaría.....  
en Jalisco do estaba su mandato.

La amenaza jamás lo detenía  
y ácupe a Manzanillo en férrea hazaña,  
para ir a Veracruz que el Golfo baña.....  
por Panamá el gran Juárez viajaría.

En tierra extraña su gloriosa huella  
de la Patria jamás estuvo ausente,  
en La Habana y Orleáns brilló esplendente  
como en Oriente la fulgente estrella.

Heroico peregrino del Derecho.....  
de Paz y Libertad fué tu camino,  
construiste a la Patria su destino  
como nunca jamás..... se hubiera hecho.

### EL TRIUNFO DE LA REPUBLICA

Inspirado en su pueblo mexicano  
ante el Imperio Juárez no se inclina,  
con él, la sacra paz nos ilumina  
con luz de libertad en cada mano.

Hacia Europa la Francia va que vuela  
y el Príncipe de Hapsburgo con tristeza,  
ante el pueblo que logra su entereza  
cual hálito invernal aquí se hiela.

Con Miramón y Mejía es fusilado  
allá en Querétaro en un mes de junio,  
y en la Patria cual nuevo plenilunio  
nueva senda de luz ha comenzado.

Juárez, con patriotismo y firmeza.....  
del infiel sin desmayo ha rescatado  
la libertad que al pueblo había legado  
con amor, patriotismo y entereza.

Eternamente así la Patria mía.....  
lauros de gloria ceñirá en la frente  
del patricio que nunca indiferente,  
sus sagrados derechos defendía.

### JUAREZ, EL HOMBRE

Juárez resume calidad humana.....  
su noble corazón fiel y sencillo  
al hogar ilumina en áureo brillo,  
de su voz indulgente amor derrama.

Su amor por Margarita fué sublime.....  
no pudiendo jamás romper sus lazos  
la maldad que después cayó en pedazos,  
ante un sol de verdad que lo redime.

Horas aciagas que encadena el viento  
estuvo separado de sus hijos.....  
Patria, familia..... sus ideales hijos  
fueron la luz que le llevara aliento.

Jamás odió ni al enemigo mismo;  
no derramó maldad su ser herido.....  
con el triunfo no se vio envanecido.....  
sólo nos dio bondad y patrio altruismo.

Dinámica su voz hoy se mantiene  
porque es llama perenne que convida,  
a exaltar los valores de la vida.....  
con el valor que su palabra tiene.

### LA MUERTE DE JUAREZ

No fué la lluvia lágrima de llanto  
ni el sol la lumbre que incendiara el alma.....  
fué la voz de la Patria gloria y palma  
en tu postrer partida suave canto.

Fuiste ejemplo de noble rectitud:  
la Ley y la honradez fueron tu guía.....  
ahora y siempre el pueblo en cada día  
te exalta con devota gratitud.

Fué el patricio modelo de civismo  
y su ejemplo en la historia es la virtud,  
divino ideal que nuestra juventud  
escoltará con fe..... con dinamismo.

Ni el tiempo, la salud ni la fatiga  
en la vida impidieron que el anhelo.....  
nacido en Juárez con amor, con celo.....  
madurara cual grano en áurea espiga.

Recordaremos su gloriosa muerte:  
su recuerdo es fulgor que se derrama  
sobre la Patria en gigantesca llama.....  
haciendo un Méjico estoico y más fuerte.

### PRESENCIA DE JUAREZ

Juárez, es voz, amor..... es nueva llama,  
su gloriosa presencia es luz que lleva  
a nuestro corazón ternura nueva,  
porque es la fuente del amor que ama.

De Méjico es el guía, es la existencia.....  
es él la libertad, la paz que suma  
luz en la historia, es voz que no se esfuma  
porque late muy cerca su presencia.

Juárez vive fecundo en cada día,  
no es la estatua, no es el muro,  
él es el paso firme y seguro  
que Méjico da ya como él quería.

Juárez es flama viva en el progreso  
do impresa va la huella de su planta,  
es el ideal que a Méjico adelanta  
al cauce de la historia sin tropiezo.

Juárez vive en el esfuerzo diario,  
en el agro, la fábrica y la escuela  
y el respeto a la Ley que siempre vela.....  
la grandeza fecunda de su ideario.



### JUAREZ, PATRICIO UNIVERSAL

Quiero la voz aurífera del trigo,  
del viento que al hablar besa la rosa,  
quiero voces de amor en cada cosa.....  
en el cielo, en el río..... en lo que digo.

Quiero la voz del monte y la llanura,  
quiero la voz de la rojiza arcilla  
porque es la piel de América de brilla.....  
la propia voz de Juárez que perdura.

Para cantar de Juárez su grandeza  
quiero los campos plenos de verdura,  
el mar, la costa blanca y su cintura.....  
del hombre universal paz y nobleza.

Quiero voces de niños en la escuela,  
en el aula la fe del estudiante.....  
de libertad la voz del caminante,  
la voz del ave que silente vuela.

Es Juárez de la Patria el casto ideal.....  
su nombre lo repite el mundo entero  
porque es él un héroe verdadero.....  
patricio de estatura universal.

Todos Santos, B. C., en el AÑO DE JUAREZ.

de José María Garma

## Inconforme

En mi vida inconforme no ha quedado ningun-  
(na)  
ambición que no hurgue mi espíritu en alarde;  
he sentido el impulso de llegar a la luna  
o fundirme en el orto grandioso de la tarde!

Cuánto hubiera querido vivir otras edades,  
cuando tal vez mi estirpe con heráldica recia  
holló con sus corceles musulmanas ciudades,  
capitulando acaso por alguna Lucrecia.....!

Ser Caballero andante, sin la triste figura  
del "Quijote" que "fizo" en divina locura,  
un minúsculo reino: ser un Díaz de Vivar  
ensanchando Castilla ante su cabalgar;  
o un Alejandro el Grande que lloró de amarglura  
cuando sobre la tierra, no había qué conquistar!

## Sin Nombre

Sea en una tarde con sus ortos de oro  
y floración de rosas en el huerto,  
do entonen su cadencia los zenzontles,  
y entre los sauces se acurruque el viento.

Que la acuarela de la tarde esplenda  
en un marco de ensueño zodiacal;  
y duerman entretanto los minutos,  
y que suspenda su vaivén el mar!

Que el gusano y la rosa complementen  
un exótico ideal; y sea tan breve  
el azoro e inquietud de la existencia,  
como el murmullo de un suspiro leve.....!

Y, en medio de un sutil arrobamiento  
abrir las puertas al dolor sin quejas  
para gozar de la obra generosa  
de las celdillas de un panal de abejas.....!

## Amargo

No me importa que el céfiro suspire,  
ni que embalsame el aura.....  
que el rosicler del alba  
no embelese,  
y que tampoco cese  
ésta inmensa congoja que me embarga.....!

A nadie pido duelo:  
artimaña de lágrimas y llanto,  
porque en el desencanto  
de un furtivo anhelo  
que me hiere y tortura;  
he observado el acibar de mi odre,  
cuyo barro tan pobre,  
no puede resistir tanta amargura.....!

José Garma González

La Paz, B. C.

## S E D

Me asomo a la oquedad de mi silencio,  
cabe del pozo del saber presencio  
refluir el agua del amor..... mi ser  
es la infinita sed..... quiero beber!

Oh, sabios, vuestra ciencia nunca sacia  
la sed del corazón! Señor, tu gracia  
únicamente rebozar podría  
la sima de mi ánima vacía!

Me asomo, y las aguas solariegas  
retratan los silencios de la luna  
en lágrimas de estrellas..... y no llegas!

Ven, Maestro, porque el dolor se aduna  
con la sed infinita y me suicida.....  
Señor, dame del agua de la vida!

## V I E N T O

Si al oír mi canción  
sientes quererme como antes me querías,  
entonces ponme unas letras  
para que sepas que aún te espero yo.

Y te diré que sí, vida mía,  
para darte los besos que desde hace  
veinte años guardo para tí.....  
con la ilusión del amor verdadero.

Contando el tiempo día tras día  
aspirando el viento embriagador  
y recibiendo el sol que se posa en los prados,  
así se embriaga mi alma por tu amor.

Y con la esperanza de que un día volverás a  
(mí,  
a entregarme la felicidad que sólo tú sabes dar  
como hace veinte años que me hiciste tan feliz  
cuando nos amamos, como se debe amar.



Elena Prado G.  
Ensenada, B. C.

# Rostros y LETRAS

Por María del Carmen García Armenta

## LIC. JOSE AMEZCUA MANJARREZ

Actualmente Sub—Director de los Servicios Periciales de la Procuraduría General de Justicia del Distrito y Territorios Federales, el Sr. Lic. José Amézcu Manjarrez ha escalado un sitio que todavía le deparará, seguramente, mejores logros para lo porvenir, ya que se trata de un joven profesional infatigable en el estudio, y pleno de inquietudes en lo que respecta a buscar mejores medios de investigación en los terrenos de la Criminalística, que es su fuerte.



Originario de San Cristóbal de Las Casas, Chiapas, inició sus estudios en la Escuela Especial No. 10 de esa ciudad, para continuarlos

en el Colegio de San Nicolás de Hidalgo, de Tacámbaro, Michoacán, culminándolos en la Universidad del Estado, al recibir su título de Licenciado en Derecho. A los 24 años, asume el cargo de Agente del Ministerio Público adscrito a los Juzgados Menores de Morelia. Como Defensor de Oficio adscrito a la Tercera Sala del Supremo Tribunal de Justicia de Michoacán, emprende una plausible tarea en pro de los reos de escasas posibilidades económicas; pero siempre preocupado por aumentar sus conocimientos para una más justa aplicación de la Ley.

Con maestros como el Dr. Alfonso Quiroz Cuarón e Ing. Igancio Díez de Urdanivia, realiza estudios especializados en la Universidad Autónoma de México; en el Laboratorio de Criminalística e Identificación Judicial de la Procuraduría General de Justicia del Distrito y T. F. F. y en otras instituciones.

Fué catedrático de Derecho en la Universidad Michoacana y de Raíces Griegas y Latinas; fundó, con otros maestros, los Laboratorios de Criminalística de la F.D.U.M. San Nicolás de Hidalgo y de la Procuraduría de Michoacán. Lo mismo ocurrió posteriormente en el Estado de Durango, en donde después de ser Perito, Sub—Jefe de Control de la Dirección General de Seguridad, es llamado por el Dr. Sergio García Ramírez, actualmente Sub—Secretario del Patrimonio Nacional, para ocupar el cargo que actualmente desempeña. Cabe aclarar que en el lapso de 1962 a 1964, ejerce como Juez de Primera Instancia en las poblacio-



El Lic. JOSE AMEZCUA MANJARREZ, Subdirector de Servicios Periciales de la Procuraduría del Distrito y Territorios Federales, uno de los pocos funcionarios que observa la política de "puertas abiertas" para el público, nos lee, y nos alienta, en los siguientes términos: quienes dan vida a LETRAS DE BAJA CALIFORNIA, merecen el apoyo moral y material de quienes tengan obligación de fomentar la cultura entre el pueblo. Felicitaciones, señores, por su callada y plausible obra-

nes de Puruándiro, Apatzingán y Uruapan, Michoacán.

Como Sub—Director de los Servicios Periciales, el Lic. Amézcu Manjarrez no se ha concretado a cumplir actividades meramente administrativas, sino que, entre estudio y estudio, es profesor de Criminalística en el Instituto Técnico de la Procuraduría y ha sustentado sesudas conferencias en los Estados de Chiapas, Guanajuato y Durango.

Al revés de lo que pudiera esperarse en un funcionario público de sus dimensiones, el Lic. Amézcu Manjarrez cumple su cometido sin menosprecio a sus subalternos; por ello y por su jovial cordialidad y compañerismo, se ha ganado la simpatía y afecto de quienes laboran con él, así como de cuantos lo tratan.

Particularmente, cabe decir que las puertas de la oficina en que el Lic. Amézcu Manjarrez despacha, están abiertas a toda hora para el público y sus empleados. Único en su jerarquía, nos parece, que así trabaja, por lo menos dentro de la Procuraduría.

Septiembre de 1972.

# RESCOLDOS DE UN AYER

Libro de Aída Castro

## *Ando Buscando un Rostro*



Ando buscando un rostro  
que conocí una tarde:  
lleva ojos engarzados  
en la mirada estuosa  
y en los carnosos labios  
luce una risa afable  
con aliento de nardos  
e insinuación mimosa.

Ando buscando el cuerpo  
de ese rostro adorable,  
tiene carne de opio  
y fuego en vez de sangre,  
con enigma de infierno,  
con olor a pecado  
que desgarrar el sentido  
con zarpa de leopardo.

Lleva el alma vestida  
con la fiebre de Mayo;  
beoda de poesía.....  
con la ilusión ceñida  
iba cortando estrellas  
y ocasos de granate!

Alguien ha visto el rostro  
que el pensamiento rasga  
con zarpa de leopardo,  
el de la risa afable  
con aliento de nardo?

Alguien ha visto el cuerpo  
con olor a pecado  
que lleva alma vestida  
con la fiebre de Mayo?

Pues bien..... cuando se oculte  
el sol tras las montañas  
y nunca más tramonte  
sus crestas perpetuadas;

Cuando el silencio acalle  
la voz de mi romanza  
que escúrrese en rocío  
por la noche plateada,  
y nunca, pero nunca  
lastime la añoranza;

Cuando las sombras velen  
con la mirada huraña  
el grito de mi musa  
que agítase en el alma.....  
y nunca, pero nunca  
lastime mi nostalgia;

Entonces..... habrá muerto  
mi epífora esperanza,  
la giste soñarrera  
de mi bohemia alma,  
la atorrante estela  
que va tras de la huella  
de aquel rostro adorable,  
de aquel cuerpo que huele  
a fuego y a pecado  
y lleva el alma vestida  
con la fiebre de Mayo!

Ando buscando un rostro  
que conocí una tarde:  
lucía dos centellas  
y una sonrisa afable,  
un cuerpo que es de opio  
y una alma inexpugnable  
que iba cortando estrellas  
y ocasos de granate!

Alguien ha visto el rostro  
que conocí una tarde.....?

Aída Castro.

Tijuana, B. C.

# CON SIMIENTE Y REGAZO DE OAXACA

(Diploma de Honor en los Juegos Florales Sep-  
tembrinos de Tijuana, 1972)

Pedro Juárez y Justa López:  
arranque celular de Marcelino  
y basamento de la inmensa torre  
que fué profundidad y fué obelisco,  
que fué de carne, pedernal y bronce:  
arranque celular que al fin devino  
en el niño pastor que al ya ser hombre.....  
a la Patria se dio con gran cariño.  
Arranque celular: Juárez y López,  
del inclito patricio!

Marcelino Juárez y Brígida García:  
indígena simiente,  
autóctono regazo  
que una vida fructífera propician:  
en el alma del pueblo, de este pueblo  
al que Pablo entregó su noble vida,  
hoy florecen las rosas del recuerdo  
que la Patria amorosa les dedica  
a simiente y regazo, con respeto,  
con respeto que el tiempo sublimiza.

Con simiente y regazo de Oaxaca,  
con terrón zapoteca en Guelatao,  
un presente de Ixtlán llegó a la Patria  
—presente de futuro libertario—:  
y la Patria y su tierra sacrosanta,  
tal presente con júbilo aceptaron.  
Desde entonces, la raza tan callada;  
desde entonces, el indio tan vejado:  
del Respeto al Derecho hicieron causa  
que Benito y su pueblo eternizaron.

Con Josefa, con Rosa y con Longinos,  
Benito Pablo se inició en la vida;  
él, Benito, con tío Bernardino.....  
y la tierna Longinos, con Cecilia.

Y esa vida siguió, sin Bonifacio,  
sin Mariano y sin Pablo, todos idos:  
uno hasta el cielo, para su descanso  
entre dioses primarios y sencillos.....  
y los demás para seguir pasando  
el vivir conquistado de los indios.

Y ya frente a la vida y su destino,  
Benito Pablo, apacentando ovejas,  
moduló en su flautín párvulos trinos  
a dúo con las voces de la sierra,  
de la Sierra de Ixtlán, en la que el niño  
presintió la antesala de Antequera.....  
la soñada ciudad donde los libros  
ofrecían el fruto de sus letras,  
esas letras que el indio pastorcillo  
cultivó con el alma y la conciencia.

En Oaxaca, dos seres comprensivos  
con blancura en la piel y el corazón,  
le otorgaron al niño sus cariños  
e iluminaron su senda con amor.  
Esos hombres, siguiendo a San Francisco  
—Aquél del alma clara como sol—,  
tutelaron los pasos de Benito  
hasta ponerlo el uno, frente a Dios.....  
y el otro Don Antonio, positivo,  
con su sangre iniciarlo en el amor.

Es recuerdo San Pablo Guelatao,  
es recuerdo Santo Tomás de Ixtlán,  
son recuerdos los días musicados  
por el flautín de carrizo y pastoral.  
Son recuerdos azules y lejanos  
los temores del raro navegar.....  
en bajel de carrizos, empujado  
por Eolo..... furioso en el tular.  
Es recuerdo San Pablo Guelatao,  
es recuerdo Santo Tomás de Ixtlán.

Es recuerdo imborrable la tristeza  
que Benito —el infante— presintió  
en el alma del indio, de su tierra.....  
que a Natura adorábanle cual Dios.  
Tristeza que en el alma de la gleba  
fué infiltrada con odio y con amor.....  
por lo malo y lo bueno de la empresa  
en que estuvo empeñado el español.  
Es recuerdo imborrable la tristeza.....  
que a Benito, el infante, circundó

Fué la tristeza en que vivió aquel niño  
—fruto amargo de la desigualdad—  
la que trazó su causa y su destino,  
la que le dio la fe para luchar,  
para luchar por los irredimidos,  
por los parias, por los sin libertad.  
Trazados ya su causa y su destino,  
Benito Juárez el Limpio Liberal,  
entregose a la Patria, decidido,  
el Respeto al Derecho, conquistar.

El respecto al derecho de los pueblos  
a respetar y hacerse respetar,  
tuvo en Benito un paladín egregio,  
un defensor de férrea voluntad;  
un capitán armado caballero  
frente al trono de un reino popular;  
un valladar de plomo y de derecho,  
de decisión, de amor y de verdad;  
un hombre que lo mismo fué escudero  
de la Patria..... que fué su general!

De las cumbres más altas de la Patria,  
de los montes que llegan hasta el cielo,  
tuvo Juárez la alteza de su causa  
y el espíritu limpio y justiciero:  
fué por ello que Albión y luego España  
respetar al Derecho decidieron.....  
dejando en soledad a la Gran Francia  
con su rey, el Napoleón Pequeño.  
Juárez tuvo la alteza de su causa.....  
de los montes que llegan hasta el cielo.

Tras la guerra llamada de Tres Años  
que dio al pueblo las Leyes de Reforma,  
Bonaparte instaló a Maximiliano  
y a su muy triste Emperatriz: Carlota.....  
en el trono que Juárez y sus bravos  
derrumbaron, para terror de Europa  
y dolor de los príncipes austriacos  
que al caer en la trágica derrota.....  
con la demencia y con morir pagaron  
la ambición de ceñir una corona.

Para Juárez, el México Indiviso,  
no ha de sonar con roncacos redoblatantes.....  
pero sí con flautines de carrizo  
y sencillez de fiesta en atabales:  
porque aquel zapoteca pastorcillo  
puso su fe y su decisión tan grandes!  
al servicio de todo lo que es limpio,

# ERES EL PERSONAJE MAS CONOCIDO

Flor Natural de los Juegos Florales Septiembre de Tijuana, 1972)

Tu dura  
y auténtica figura  
nos la dan la iconografía  
familiar de los daguerreotipos  
y la mascarilla que modeló  
el callado perfil de tu muerte.  
**BREVE BIOGRAFIA**

Un triángulo es tu biografía  
que se inicia en Guelatao,  
culmina en Querétaro  
y se cierra en San Fernando  
de nuestro drama histórico  
eres el personaje más conocido  
tú el humilde,  
el pobre,  
el indio.

Mientras doraban  
en Chapultepec  
el inestable  
trono imperial,  
recorrías  
incansable  
la geografía patria  
en tu rodante Palacio Nacional,  
y, qué te hizo el aire!  
llevarse a Viena  
el nauseabundo olor  
del mal embalsamado  
emperador.

## PERENNE HOMENAJE

Porque  
eres el personaje más conocido  
porque

al servicio de puros ideales,  
a servir a la PAZ, que es un servicio  
del todo ajeno a tónicas marciales.  
Mas si Juárez es grande por su empeño  
de salvar a la Patria amenazada  
por voraz extranjero.....  
no lo es menos al consumir la hazaña  
de legar a la Patria, para el Pueblo,  
un compendio de leyes tan humanas  
como el mismo intelecto  
de los hombres que fueron almas blancas,  
que fueron el cerebro  
al servicio total de aquesta Patria.

Y la Patria, de suyo tan amada;  
y la Patria, de suyo tan querida:  
tiene en cada horizonte una atalaya  
donde el recuerdo con amor vigila.....  
que el fuego del respeto esté en las aras  
encendido en mil lámparas votivas.  
Y la Patria, por siempre tan amada;  
y la Patria, por siempre tan querida:  
en cada corazón tiene una flama  
que por Juárez, es flor de siempre viva.  
"Un presente le llegó a la Patria"  
Miguel Angel Millán Peraza

en todo el nacional vivir  
de ayer, de hoy, de siempre,  
te vemos y admiramos  
porque  
no eres novedad  
sino inmanente necesidad  
en la hora actual,  
no es bastante  
dedicarte un año  
y repetir  
tu nombre  
de pila y registro civil  
tu homenaje es perenne  
porque  
te vemos  
sentimos  
y admiramos  
en cada hora del nacional vivir  
tu nombre  
no sirve nada más  
para aumentar  
la nómina dorada  
en los muros  
del Congreso.  
tu nombre  
es clave  
que todos atendemos  
en la urgente hora actual.

## BAUTIZO

El pueblo,  
(nuestro pueblo,  
yo, tú, él, élla)  
el pueblo  
se hizo compadre de la patria  
y por mutua  
voluntad  
tu verdadero nombre  
es Benito Juárez México  
pues fueron tus hermanos  
Cauhtémoc México,  
Miguel Hidalgo México,  
José María Morelos México,  
Emiliano Zapata México,  
Lázaro Cárdenas México,

(Se permite agregar nombres.  
Se prohíbe mentir.)  
Al brindar en tu bautizo  
diré que la antipatria,  
como el aire,  
nada te hizo.

## ENVIO

Con todo respeto el  
señor  
Licenciado,  
señor  
Presidente,  
señor  
benemérito,  
señor  
Benito Juárez México.

Tijuana, 31-VIII-72

Autor: "ISCIR"

Miguel Angel Peñaloza Beltrán

# DON ANGEL SALAZAR

Desde niño, me llamaron la atención en don Angel, su corpulencia, los angulosos trazos de su cara irregular y el balance lateral que imprimía a su cuerpo cuando caminaba. Más tarde, sentí una intensa curiosidad por conocer su vida, que todos los muchachos de mi tiempo advertíamos rodeada de misterio, a lo que contribuía la forma como se había instalado en Santa Rosa, lugar cercano a San José del Cabo, desde su llegada al Territorio procedente del vecino Estado de Sinaloa.

A su casa, convertida poco menos que en fortaleza, nadie hubiera osado penetrar, rodeada como se hallaba de tupida cerca de alambre de púas y protegida en el interior, según se contaba, por una jauría de perros bravos. Junto a su casa, había instalado una tenería en la que trabajaban también sus hijos Angel y Alejandro. Dentro de la cerca, podían verse algunos ejemplares de divi divi, arbusto productor de vainas curtientes, que había importado de algún país de la América Central.

Se llamaba Angel Salazar; pero por razones de su ocupación habitual, era más conocido con el apodo de "El Cuerero". Para recorrer el trayecto entre Santa Rosa y San José del Cabo, escasos tres kilómetros, utilizaba, según lo recuerdo, una vieja carretela tirada por un caballo de buena estampa y de movimientos rápidos. También solía usar una acémila de silla que montaba con agilidad, pese a sus ciento y pico de kilos y a sus sesenta y tantos años de edad. Cuando montaba, usaba una sola espuela, pues según su propia declaración: "si le pico a un lado, el otro no se queda".

Su ingenio y buen humor, hacían marcado



Por J. Jesús Castro Agúndez

contraste con sus rudas facciones, hecho que contribuía a hacer de él, un hombre interesantísimo, de vigorosa y atractiva personalidad.

Su andar incierto, su boca grande de labios gruesos, los pómulos prominentes, la versatilidad de sus gestos tan cercanos al enojo como a la risa, hacían que todos fijáramos en él nuestra atención.

Cierta vez en que don Angel encaminó sus pasos hacia un barco fondeado en el puerto, el que se proponía visitar, al pisar el último tramo de la escala que lo conducía sobre cubierta, se encontró de pronto con un marinero, que de acuerdo con otros miembros de la tripulación en tránsito, quiso jugarle una broma inocente creyéndolo, por su aspecto, víctima fácil. El marinero en cuestión, guiñándole un ojo a sus compañeros, se avalanzó al encuentro de nuestro hombre y le dijo extendiéndole cariñosamente los brazos: Cómo te va Ramón! Don Angel, sin inmutarse, le alargó los suyos al mismo tiempo que le decía en igual tono cariñoso: Pos cómo te va Joaquín. El marinero, sorprendido por esa salida que no esperaba, le respondió: "Pero-si yo no me llamo Joaquín"; a lo que don Angel contestó sin titubeos: "Pos ni yo me llamo Ramón". Y tranquilamente penetró al barco a realizar la visita proyectada, llevando en sus gruesos labios una amplia y triunfal sonrisa.

# Meditación Prosaica

GLORIA MERLO, la poetisa tijuanaense que durante años ha sabido y podido mantener su incógnito, vuelve a dar a los lectores de LETRAS, el producto de su estro y, como siempre, lo hace con exquisitez a que ya nos tiene acostumbrados. Tú, lector, juzga.

Max Lym

Un hombre es un retablo  
donde el bien y el mal  
se atisban, pactan, moran,  
luchan y proclaman.

De pronto descubro en los colgajes  
de la historia:  
la falacia, la demagogia y el oportunismo  
gestados en el mismo yitellum.

Pueblan los lugares estas dos damas  
y apuesto caballero,  
cabalغان en el mismo corcel  
y al mismo ritmo sus afanes  
se fincan en iguales metas:  
—lucro y generosidad—  
entreverados con las malas artes.  
Cada ser escoge su campo  
y se desnuda en su persecución.

Las hay: confusas, audaces,  
nocivas, abusivas, morbosas,  
anquilosadas, despectivas,  
utópicas, traidoras e inútiles;  
Pero de todas, la más hiriente  
es la falacia.

De qué le sirve al hombre  
nutrirse en este acervo?  
Consigue acaso, por ventura,  
la íntima paz de su conciencia?

La encallecida lucha del hombre  
es sólo un toque  
en este vergel de lo nocivo  
donde las energías cruzan  
sus inconsútiles esencias  
entre el tejido ámbar opaco  
de lo negativo.

Gloria Merlo  
Tijuana, B. C.

# Provincia Mexicana

# Desconsuelo

A la Soc. Literaria "Manuel José Othón".  
San Luis Potosí, S. L. P.

Provincia Mexicana  
que llevas en tus flores,  
colores de bandera.

Tus mezquites y nopales,  
hermanos del desierto,  
te arropan tiernamente.

Iztafiate y mejorana,  
amargas curaciones,  
son tu botica campirana,

Sombreros y rebozos,  
dulcemente juntos,  
te cubren del calor.

Tus guitarras y violines,  
con palabras dulces,  
cantan tu hermosura.

La torcaza y el zenzontle,  
junto con el carpintero,  
completan tu canto diario.

Las cabrillas y el lucero,  
junto con la cruz de mayo,  
te alumbran diligentes.

Y tus nubes veraniegas  
con sus copos blancos,  
completan tu paisaje.

Tus iglesias multiformes,  
mantienen en la fe,  
dulce esperanza tempranera.

Tus variados mirasoles,  
junto con las "estrellitas",  
forman ramos a la novia.

Las cruces del camino  
señalan mudamente,

Pensando en élla,  
que en casa  
me esperaba,  
me fijé  
que iban cogidos  
de las manos  
como hermanos.

Quise conocer  
la mano fina  
y el vestido rosa,  
pero seguía  
pensando en élla,  
que en casa  
me esperaba.

Mi curiosidad  
me llevó a buscar  
aquellas manos,  
fuertemente entrelazadas  
y..... desconsuelo!  
era la mano  
y el vestido rosa,  
que yo pensaba  
me esperaba en casa.

---

lucha social redentora.

Provincia Mexicana:  
eres la vida y el fin,  
del Pueblo Mexicano.

Pedro Trujillo García

México, D. F., Junio 3 de 1972.

## Cosas de Licea,



G. Licea A.  
Tijuana, B. C.

## Ya Viene Navidad


Ya llega Navidad, viene de prisa,  
el canto incierto, tradición de antaño,  
casi a todos les brinda una sonrisa.....  
y a mí me mata el alma, año por año.

Viene la Navidad, con su ajeteo  
de sanas alegrías y gran contento,  
para que el niño, cumpla su deseo,  
y al humilde, le aumente su tormento.


Es triste el esperar, para que el sino  
se atormente al recuerdo de un pasado,  
y después proseguir por el camino,  
reviviendo la luz, de algún pecado.

Ya viene Navidad, como en antaño  
cada vez se le nota más de prisa,  
espero, por lo menos, que este año  
me regale la flor de una sonrisa.

# BANDERA MIA



Poema a la bandera, premiado con  
Diploma de Honor en el Concurso  
de Poesía a la Bandera Nacional  
convocado en el año de 1948 por  
el Club de Leones de Tijuana, B. C.



Bandera de mi Patria! faro y guía,  
que al cielo azul flameas tus tres colores  
en que México envuelve sus dolores,  
su fe en el porvenir y su hidalguía.

Te venero en el surco, cuando brota  
la simiente sembrada en la campiña,  
y de la cima al valle en VERDE alinea  
la madre tierra, inmensidad ignota.

Cundo olorosa a VERDE la mañana  
en los campos se viste de esmeralda,  
y hay caricias de sol sobre la espalda  
del labrador, que una canción desgrana.....

Cuando el renuevo VERDE en los maizales  
es sinfonía de amor y de esperanza;  
y son como palacios los jacales  
y la ilusión del indio Todo alcanza!

Cuando en los huertos la esperanza anida  
y palpita en cada hoja el VERDE fruto,  
cuando surge a la luz la nueva vida  
y el mundo deja su crespón de luto.....

Por la noble FUERZA de la idea  
que en comunión fraterna, noche y día  
nos invita a luchar..... Bandera mía!  
que mi Patria por tí, más fuerte sea!

Fuerte por el trabajo y la cultura  
que es claridad y luz en el camino,  
grande, por su confianza en el destino  
que le señala tu sin par BLANCURA.

Más te venero yo, Bandera mía!  
en el BLANCO indeleble que aletea

por alta chimenea de factoría  
que es, de mi patria, la mejor presea.

Por el ideal que llega hasta el arcano  
y se envuelve en el BLANCO de las cimas.....  
por las mujeres nuestras..... Flor y espinas!  
por la hidalguía del hombre mexicano!

Por el esfuerzo BLANCO del maestro,  
por el BLANCO candor de nuestros hijos,  
por el sabio que marca rumbos fijos  
y nos enseña a defender lo nuestro.

Por la página en BLANCO de la historia  
que han de escribir los héroes del futuro,  
llevados por el mágico conjuro  
de tu brillo inmortal y de tu gloria!

Por tu ROJO sagrado, que es diadema  
del inflamado amor que nos alienta  
a morir por tu honor Divino Emblema!  
que no admite perdón, desdén ni afrenta.

Por el ROJO vertido en cien batallas  
donde la patria se cubrió de gloria,  
destruyendo invencibles atalayas  
y escribiendo con sangre nuestra historia!

Por tu ROJO bendito, que es entraña,  
y por el ROJO sol que te ilumina  
y fecunda del valle a la montaña  
donde la mies y la ilusión germina.

Por la fragua, que es ROJO sin rencores  
donde se forja el corazón indiano.....  
por el hechizo de tus tres colores  
yo te bendigo, Emblema Mexicano!

Gabriel Moreno Lozano

*A Cien  
Años mi  
Palabra aun  
se Escucha*

Por Bulmaro Flores



Año triste que enlutaste nuestra patria,  
año incierto que te llevas un valor  
dejando en su patria la tristeza,  
las tristes horas cargadas de dolor.

Cien años guarda tu patria el triste luto,  
llorando por el hijo que se fue  
a la tumba sin pensar que fué la muerte,  
arrancando la ciencia de su fe.

Grande lo fuiste hasta el último,  
en que la muerte luchó para vencer  
porque sentía pobreza ante tu genio,  
respetuosa de tus leyes al nacer.

Juárez inmenso pendón de nuestra patria,  
tu voz se escucha con mando de prócer  
porque tu voz de ilustre mexicano,  
jamás la muerte la puede convencer.

Año de luto nuestra patria lo reclama  
día 18 de Julio en que expiró  
el gran talento forjador de nuestra patria,  
cien años cumple del año en que murió.

Gran paladín de grandes facultades  
de mente sana de gran legislador  
tu patria llora el alma y de tu ciencia,  
tus dones firmes de gran libertador.

México escucha la voz de tu mandato  
con dones grandes tus leyes vivirán  
porque nacieron colmadas de talento,  
de una alma grande de Juárez la lealtad.

México sufre la ausencia de su hijo,  
hijo que ensalza su nombre ante su altar  
porque lo siente y lo admira allí en su trono  
rígido y fuerte emblema nacional.

Vive conmigo Benito aquí en tu patria,  
gran pastorcito de humilde corazón  
genio impecable cual luz de la razón.

Huérfano fuiste escarnio de pobreza,  
alhago inmenso que hiciste renacer  
porque naciste olvidado de la ciencia,  
ciencia que engendra tus lustros de prócer.

Cuántas miradas de sabios te contemplan,  
y en tu historia sus lágrimas caerán  
rodando llegan clamando ante tu tumba,  
Juárez ilustre jurista tu nacer.

Gran patriota tu nombre se agiganta,  
y ante los siglos jamás se achicará  
porque dejaste palabras resonantes,  
las que en tu patria jamás se olvidarán.

Alma sagrada del hombre y su conciencia  
donde perfectos de noble corazón,  
los que al gran Juárez cubrían con su talento  
buscando siempre la luz de la razón.

Bellas palabras se cantan como estrofas,  
porque claman la voz de la verdad  
transformadas con himnos de conciencia  
canto infinito proesas de piedad.

Yo te venero oh martir de la ciencia  
al contemplarte me llenas de ansiedad  
así dijo el inmenso Victor Hugo,  
que ante su nombre me inclino a respetar.

Juárez te llamas tu nombre reproduzco  
voz de tu patria talento espiritual  
porque fundiste las leyes de Reforma,  
las que en tu patria rigieron sin maldad.

El atentado contra vos es la injusticia  
de un malvado que el imperio sublevo  
un tirano agobió de la fuerza,  
de un malvado que su nombre relajó.

Vos sois patriota mi talento lo comprende,  
y a vuestra patria tendrás que libertar  
antes que vivas la voz del asesino,  
sea vuestro nombre su gloria hasta el vencer.

Esperad vuestra heroica resistencia,  
de caudillo tu fuerza es el vencer  
derrocando la voz de la injusticia,  
de tu elocuencia tendrán que responder.

Juárez inmenso te admira Victor Hugo,  
en su proclama tu nombre respetó  
porque admira tu fuerza de patriota  
Juárez te nombra caudillo de la paz.

Ilustre fuiste bondad de la grandeza,  
heroica vida trasciende hasta tu altar  
donde la patria contempla tu figura,  
siervo de glorias pasaste a lo inmortal.

Juárez fué un grande sus dones lo advertía:  
dotado del sentir de humanitario  
guardando de su vida el sufrimiento  
llevando en su interior cruel pensamiento.

Oh, suplicio moral fué vuestra patria  
porque en tí recaen sus ilusiones  
aquellas que la patria te confiaba,  
en horas del fragor de la batalla.

Cruelles años de lucha continuaste  
haciendo de tus fuerzas la muralla  
combatiendo contra fuerzas extranjeras,  
dominante el fragor de la metralla.

Cuantas fueron las naciones asesinas,  
que quisieron arrasar a nuestra patria  
usurpando los derechos del que vive,  
con quietud y honor sólo en su patria.

Imperio y flores marchitas por la infamia,  
ofrecieron los traidores de su patria  
ofreciéndoles amor al extranjero,  
entregándole en sus manos vuestra patria.

Imbéciles, canallas, purpurientos  
que engañaste a tu patria ante el imperio  
entregándole a su nombre tu Bandera,  
la que Hidalgo con honor dejó a su patria.

Soldados sois los que cuidan vuestro suelo  
con orgullo y valor a su Bandera  
ofrendando sus vidas por su patria,  
en contra del traidor imperio fuera.

Heróico Juárez que a tu patria liberaste  
del ancestro fatal del egoísmo  
de falsos carinales que acechaban,  
el humor corrompido de chacales.

Lustros negros vendían a nuestra patria  
indecisos del poder nos segregaban  
entregando nuestra patria a los franceses,  
fieras negras nuestra patria flagelaban.

Puebla fué su atentado imperdonable.  
con ansia de vivir a ella fueron  
pero todo se olvidaba en la batalla,  
que encontraron sin piedad su desconsuelo.

Gran maestro Zaragoza culminaba,  
a franceses indómitos que rugían  
cuando sienten le fragor de la metralla,  
de las armas mexicanas que vencian.

Mantos negros lloraron su perfidia,  
que a su patria sin pudor degeneraban  
cuando vieron que los nuestros se impusieron,  
ante el pulpo neurástico vencieron.

Juárez que vives en el alma de tu patria,  
como una estrella reflejas tu misión  
la que el mundo aplaude con grandeza,  
mundo en que vive tu nombre con pasión.

Allá muy lejos tu figura se agiganta,  
ceñido a tu Bandera vivirás  
como eterno laurel de nuestra patria  
como eterno patricio vivirás.

La Barca, Jal.— 2-2-72

# Paseando por el Parque

Por F. Palafox

Paseando por el porque me dijiste:  
Te quiero tanto corazón,  
que si olvidaras tus palabras de amor,  
yo moriría de pena  
y mi cuerpo se irá.....  
pero mi alma se quedará contigo  
para seguirte adorando  
siempre, siempre.

Y yo te lo creí.  
Te amaba tanto que  
si me lo hubieras pedido  
te hubiera dado la vida  
tan sólo para satisfacer  
uno solo de tus caprichos.

Para mí  
eras como el sol que da  
a la naturaleza, vida.

Como el agua  
pura y cristalina que a la sed  
mitiga.

Así era de grande mi amor,  
y tú lo sabías.  
Sin embargo  
te fuiste.  
Despreciaste la ternura incomparable  
que te ofrecía mi corazón y me dejaste  
solo, triste.

Cuánto dolor!  
Qué terrible sufrimiento  
hube de soportar  
para que mi pobre alma  
adolorida por la decepción,  
recuperara sus fuerzas.

Después.....  
Todo ese maravilloso amor  
que un día soñé para tí y para mí,  
se convirtió en un profundo resentimiento  
y sentí un profundo deseo de matar.

Con una hoguera de rencor  
quemándome el pensamiento,  
te busqué por todas partes  
para que me respondieras de tu infamia.  
No pude encontrarte nunca.

Han pasados los años.  
Ahora que el tiempo ha restañado  
la herida de mi alma,  
he vuelto nuevamente al parque,  
al ver nuevamente estos árboles añosos  
que con sus frondas amorosas  
cobijara nuestro gran amor.....  
Pienso que,  
de haberte encontrado aquel día,  
tal vez te hubiera perdonado tu traición,  
y me hubiera humillado a ne tí,  
para seguir adorándote  
para toda la vida.

Ahora ya todo pasó.  
De aquellos incendios pasionales  
provocados por tu amor y tu abandono,  
sólo cenizas quedan;  
Pero en su rescoldo.  
Algunas pavesas brillan,  
recordándome siempre  
aquel inmenso amor  
que un día te dí  
y no lo quisiste.  
Me dejaste solo,  
abandonado,  
triste.

Así se me va yendo la vida.  
Me horroriza el pensar  
que cada día que pasa  
me voy haciendo viejo.....  
y poco a poco tu imagen  
se me irá del pensamiento.  
Esa imagen querida que,  
a pesar de tus culpas,  
sigue siendo tan mía  
como aquella vez que  
juraste tu amor  
paseando por el parque.

Florencio Palafox  
Tijuana, B. C.

cuanto comenzó el "Guerrero" a cañonar los trenes por el lado de Cuyutlán, me dieron el tirón hasta Salina Cruz y allí me jondearon a tierra, llegando llegando. Por cierto que como ya ni se sabía quien mandaba aquel mundo de gente, comenzaron las dificultades entre los jefes. Hasta el pobre capitán del "Benito Juárez" la llevó porque lo mataron cuando no pudo parar el barco que ya iba agarrando avidada con un general que se quería pelar con el dinero de la tropa. La cuestión es que toda la guachada la dejaron sola pa que cada quien tirara pa onde quisiera. Yahistá el gentío, que nuallábamos ni qué comer. Yo por mi parte cuando vide quiusté no parecía, agarré monte con unos amigos y mescapé antes que comenzaran con su fusiladera.

—Pos liatinates. Fácilmente te bían cuetiado sin peliar. Vieras en Colima que matasagüe hicieron los de Obregón! No dejaron vivo niun rudal. Niun federal de suteniente parriba quedó pa contarla. Yesto que tomaron la plaza sin quemar niun cartucho. Pero asies cuando todos andan calientes con el gane, matan nomás al aventón. Y por qué no te venites luego?

—Adio.....! Pos a poco cre questay nomás cerquita. Salina Cruz ta re lejos. Y dionde agarraba dinero pal camino?

—Pos home, poquito a poquito como luhice yo. No creas que me vine diun jalón.

—Pos la verdá es que no tenía mucho apuro y me dieron ganas también de conocer tierras.

—Volvites a darte dialta?

—No, es que nos juñtamos unos poquitos yanduvimos un tiempecito en la bola.

—Es que te gustó la fregadera, eso es todo. Cuando uno está muchacho y se mete de soldado le da trabajo después salir. Como allí no se trabaja, siacostumbra uno a nuhacer nada. No ves que de allá vengo yo.

—Nhome! A mí qué me va gustar..... Lo que pasa es que cuanduno no cuenta con dinero tiene quentrarle a lo que salga. Pero ni crea que duré mucho. Me pelé nomás que pude yagarré chambra en un circo chiquito.

—Nhome! Apoco quihora lentras a las maromas?

Nhome, que le voy a entrar! Mi negocio nueva de cirquero, andaba de mozo y me tocaba anunciar la función con una corneta, y pegar programas en las paderes.

—Vaya, vaya! Tihás de ver visto rechispa. Yhora, qué fatiga trais?

—Pos hora lo verá. Es que traigo un negocito con usté.

—Andale, vamos pa la casa home, pa que ti hagan unos güevitos fritos con verdura y tomes café. Tienes cara de que no tihás desayunado.

Nuhe probado bocado desde ayer. Pero no le digo que no quiero darme a ver.....

—Yeso? A qué viene semejante misterio?

—Ora lo verá..... Ya supo lo que le pasó a Rosalía, no?

—Sihome, pobre muchacha. La lástima que yo no lo supe hasta los días..... que si no.....

—Pos por eso vine a verlo.

—Te quieres amanar?

—Pos y luego! Y quiero ver si usté puede ayudarme.

—Que yo tiayude? Y cómo voy ayudarte yo? Pos qué ya se tiacabó la ley y tiagarró el miedo?

—No, señor, ley tengo, y pue que más. Pero lo que no quiero es que me falle.

—Pos no acato ques lo que quieres que yohaga.

—Que me dé la mano..... si no le falta el tiempo. Alcabo que nues cuestión más que dir, y siacabó. Lo tengo todo bien mapiado nomás que sucede que como nuestoy muy seguro diagarrarlo solo, en esto que por darle al violín le doy al violón y me lleva la..... A mi no mimporta que me maten, pero lo que quiero es que no vaya quedar vivo el hijo de la..... Y por eso luinvito a que váyamos. Con la condición quiusté no se mete siel se muere primero. Vaya, ni siquiera se da a ver, pa que lo vea. Qué dice: mihace la hombrada?

—Pos oye, te diré, de verdá que si quisiera ayudarte, bastisobra que semos amigos. Pero la verdá yo ya no sirvo pa nada. Si miagarran cortito van a tapiar conmigo. Por qué no te buscas un muchacho como tú? Yo ahora de tener que juir soy cuichi nada. No ves que yastoy viejo. Antes di quiando parado!

—No le digo que yastá todo listo! Tengo un lugarcito pa esperarlo de modo que no se nos escape. Solo ta todo aquello, ni quien pase por allí, ya verá.

—Ah, entonces los quieres carraquiar?

—Pos y luego?

—No Chaquetudo, a eso si no lihago. Todavía si se tratara de llegar de frente, pue que viejo y jodido comuestoy siempre letrara. Pero a la carraquiada, nones. Eso nues dihombrés.

—A modo que lo quizzo el jijo de la..... sies dihombrés? Pos que no le salió al camino junto con otros tres pa sorrajarle de pistolazos a ella y a mi mama? Y no me la arrebató a patadas cuando ya estaba caida? Y no la dejó bichi entre el monte? Pos no faltaba más quihora yo le fuera a llegar de frente! Nhome, el chisté que lo métemos como perro. Y asina me lo tengo quechar!

—Pos tú dirás lo que quieras, pero asina como tú quieres no me meto, pa ques más que la verdá.

—Pos si no quiere, ni modo, qué le vamos hacer. A fuerzas..... ni los zapatos entran!

—Pos ya te digo: a la carraquiada no voy! Pero si quieres te puedo decir quien sí va contigo, pa que lo veas. Nomás que tienes que darle algo porque de balde nuhay quien quiera arriesgar. Tienes jolas?

—Sí tengo. Si no pide mucho le puedo pagar

— (CONTINUARA) —

NOTA.— Esta novela, "En el Sur de Sinaloa", puede pedirla el lector en las Librerías de Tijuana.

Si no la tienen, se la conseguirán, o al Sr. Francisco Peregrina en la Calle Arriba No. 141, Mazatlán, Sin.

## LA ESTRUCTURA .....

Las fiestas del Carnaval que cobraban auténtica alegría popular, a mediados de este siglo, fueron motivo también para convocar a Juegos Florales, en los que se dieron a conocer Miguel Liera Ibarra y José Alberto Peláez Trasviña, que llegaron a poseer la Flor Natural.

También, a instancias del Club de Exploradores "Huaxoros" se realizaron eventos de esta naturaleza que trascendieron a las conmemoraciones de la Fundación de La Paz en cuyas justas poéticas nacieron Fernando Jordán, Rubén García Verdugo y otros.

La actividad teatral y musical sintió el agua redentora, por los años 40, con la labor apasionada y febril de don José y Hernán de Sandozequi, que estuvieron al frente de la Escuela de Música, dependiente del Instituto Nacional de Bellas Artes.

En 1945 se publicaba una revista de cultura y sociedad donde colaboraron Luis Rosado Vega, el poeta yucateco que vivió entre nosotros durante el régimen del Gral. Mújica, Enrique Max Estrada, Josefina Meza Olmos, el Ing. Rafael de la Cerda, Carolina E. de Mújica, Esther G. de Márquez y otros.

En el año de 1948, sangre nueva vino a formar el Ateneo Bajacaliforniano "Prometeo", fundado por iniciativa de un pintor, ávido de contemplaciones estéticas: Héctor Correa Zapata, a quien secundó otro pintor, Fernando de la Toba y le siguieron José Alberto Peláez Trasviña, Juan Jiménez García, José Real Bareño, César Piñeda Chacón, Miguel Liera Ibarra, Jorge S. Carrillo, América Oropeza y otros. Se publicaron tres boletines, cuyas portadas decoraba a mano, con estampas diferentes, el pintor Correa Zapata. En estas ediciones mensuales colaboraban también el Lic. Manuel Torre Iglesias, Profr. Jesús Castro Agúndez, Lic. Emilio Garmendia, Gerardo Zapata Acosta y Linda Pando Ramos. Su contenido era estrictamente cultural, desde poesía hasta arquitectura, desde pedagogía e historia, hasta ciencias administrativas. El ateneo promovió conferencias, conciertos, recitales, exposiciones y homenajes distinguidos.

En 1951, vino a impulsar la cultura territorial, la Revista Típica Peninsular "Baja California", de corta vida, dirigida por don Pablo L. Martínez y Alfonso Landera, en cuyas páginas colaboraron Leopoldo Ramos, Francisco Cota Moreno, el Lic. José Ma. Meza Olmos, el Dr. Javier Carballo y el Dr. Carlos Zaragoza Cota, entre otros.

Desde entonces a la fecha, salvo publicaciones esporádicas, algunas de carácter político, nada se ha hecho en favor de las letras territoriales. El último esfuerzo editorial en ese sentido, lo realizó el Órgano Cultural del Magisterio Sudcaliforniano, la Revista "PROA", que fue fundada por Miguel Liera Ibarra, en el año de 1957, con especialización pedagógica.

En este siglo de vaivenes y acontecimientos, la literatura regional se ve enriquecida por un mayor número de autores, considerable en relación con el siglo pasado, de mayor valor inclusive, tomando en cuenta, entre ellos, a nativos o

avercindados, o que, en algunos casos afortunados, están incluidos ya en el relieve nacional de las letras. Tomando en cuenta sus edades, cronológicamente mencionaremos a los siguientes:

### MANUEL TORRE IGLESIAS (1896)

El Lic. y Profr. Manuel Torre Iglesias, nacido en Lezama (Vizcaya) en el año de 1896, hizo sus primeros estudios en Bilbao y posteriormente la Secundaria y Preparatoria. Terminó las carreras de Abogado y Maestro en Literatura.

Desde los 10 años de edad comenzó a manifestar sus inquietudes literarias, las que por espacio de 60 años ha venido cultivando, tanto en los terrenos de la prosa, como en el verso. Tiene una veintena de libros publicados que comprenden comedias, cuentos, crítica, ensayo, tratados, historia, geografía, cursos didácticos de diferentes disciplinas, prólogos y traducciones.

Desde 1928 ha venido obteniendo primeros premios literarios en Mazatlán, Chihuahua, Guasave, Tampico, Aguascalientes, Tijuana, México y Tucumán, Argentina.

Su profunda sabiduría y su tarea diaria en la enseñanza superior lo colocan como el más notable de los eruditos de Baja California.

Su cultura abarca, en especial, la literatura española y universal; la filosofía, y la lingüística. Además, la Historia del Arte y la Pedagogía. Tiene, aparte, conocimientos sobre el francés, italiano, portugués, latín, griego y hebreo.

Su obra poética asciende a casi medio millar de composiciones, cuya fecunda labor creadora está matizada por la influencia de tres grandes: Rubén Darío, Amado Nervo y Federico García Lorca. Considera a Octavio Paz como lo más avanzado de la poesía mexicana, y entre otros, a Miguel Álvarez Acosta y Rubén Bonifaz Nuño.

El Lic. Torre siempre ha considerado que más allá de este nivel poético, la literatura se torna deficiente.

Para estudiar su obra toda, requeriría un tratado especial. Con base en sus mejores producciones "Romance de Espejo y Voz", "Alma de México", "Epinicio y Rapsodia Triunfal" (Quintana Roo), "Canto Epifánico a la Provincia" y la "Bajada del Aventurero de la Locura", nos deja entrever a un poeta de armonías trascendentales, donde la gracia del verbo se convierte en una suave marca de corriente nacionalista.

Cuando loa a Quintana Roo, sus alas musicales se elevan hasta la creación lógica de la palabra, en un intento supremo de romper las barreras de la prisión académica del lenguaje:

Símbolo de Mayab encantado,  
—quetzal, maguey, cielo azul, cenote sagra—  
(do—

el canto en que te albricio  
emeritense patricio,  
es tributo ganado  
en mi ardiente epinicio  
por el airón flordelizado  
de tu numen propicio

—(CONTINUARA)—

y faeneros o sufrieran éstos miseria y desnudez. Todos los trabajadores sin excepción deberían recibir una ración semanal de grano y media arroba de tasajo o una de carne fresca, además de sus jornales en efectivo. Para los barreteros de minas, faeneros, gañanes o arrieros principales, vaqueros y gente de otros oficios equivalentes se fijó un salario de ocho pesos mensuales; para los pastores o arrieros subalternos, de cuatro pesos, y para los indios, de seis, siendo adultos, y de tres, si fueran menores de dieciocho años. Se recomendaba, sin embargo, que a los indios se les destinara a los trabajos más suaves. Los caporales o los mayordomos de minería recibirían su correspondiente ración y el sueldo que acordaran con sus patrones, que en ningún caso podría ser menor de diez pesos mensuales. En cuanto a los herreros, carpinteros y demás oficiales mecánicos que ejercieran privadamente su profesión, se dijo que podían contratar sus obras en libertad, pero que se les sugería moderaran sus precios, pues de no hacerlo así, los jueces reales se encargarían de tasar sus servicios.

Como en aquella provincia nadie habría de carecer de medios de trabajo, el reglamento prohibió terminantemente la vagancia. Un mes de cárcel y veinte pesos de multa serían el castigo para el que anduviera de holgazán o se le encontrara "con título de arrimado", fuera español, indio o de "otra casta"; en caso de reincidencia, se agregaba, "será aplicado el vago a las obras públicas con ración y sin sueldo por dos meses y luego echado de la provincia, si no fuera natural de ella, y siéndolo, se tomarán con él otras providencias equivalentes que le sirvan de escarmiento y a los demás ejemplo". Según parece, en la república de Gálvez, en donde todos tendrían trabajo y gozarían de abundancia, sólo el que no quisiera no sería feliz.

El real de Loreto había sido desde los inicios de la colonización jesuítica la población peninsular más importante, bien que nunca fue habitado por más de unas cuatrocientas almas. Como corolario de su obra californiana, don José quiso remodelar totalmente este poblado, tal vez para hacer de él una digna expresión del orden general de la provincia. Dictó instrucciones para su repoblamiento, fijó las bases para la distribución de sus pobladores, diseñó su traza, señalando la dimensión de las calles y la orientación de las plazas públicas. Allí también los solares habrían de repartirse gratuitamente y los moradores deberían construir sus casas de acuerdo con ciertas especificaciones generales, entre las que no dejó de aludir-se al color de las fachadas, a la distribución de cuartos interiores y hasta al material de que debían construirse los pisos. En este aspecto se llegó a la minucia y se determinó el número de puertas y ventanas que debía tener al frente y la distancia a que debían sembrarse los árboles de ornato; se precisó también quiénes podían tener habitaciones con doble piso. Con la idea de que todo

se hiciera en atención al modelo, Gálvez ordenó que las construcciones que obstruyeran la realización del proyecto fueran derribadas, previa entrega a los dueños de casas nuevas.

#### Los sueños-proyectos no se realizan

Quien atendiera exclusivamente a los decretos de Gálvez podría pensar que la felicidad futura de California se aseguraba con ellos. Pero el caso es que el único que creyó en su eficacia fue el propio visitador. Ni los misioneros, ni los militares, ni los colonos quedaron convencidos de la milagrosa solución. El mismo Gálvez empezó a modificar algunas de sus apreciaciones antes de abandonar la península. De los indios llevados al sur para explotar aquellas tierras en donde, según palabras de don José, todos podían hacerse ricos, llegó a decir al poco tiempo que no querían "sino comer mucho y trabajar nada". Apenas llegaron a San José del Cabo, estos mismos grupos enfermaron de fiebres palúdicas, con lo que quedaron inhabilitados para el trabajo. La insuficiencia de víveres fue un problema constante, que obligó incluso a devolver a Sinaloa una compañía de fusileros a la que no se pudo sostener. Tan grave se tornó la situación, que los indios que fueron llevados a trabajar a las salinas del rey lo hicieron sin percibir salarios, a pesar del reglamento que fijaba sus jornales.

Nada de lo que quiso construir Gálvez tuvo efecto en la medida en que el futuro ministro de Indias lo pensó. Con todos sus decretos y su gran autoridad no pudo levantar el emporio que soñaba para California. Al final de cuentas los indios no recibieron tierras y siguieron viviendo en la misma forma que tanto criticó el visitador; los pobladores empezaron a regresarse a la contracosta convencidos de que vivir en la península tenía algo de locura; la hacienda pública no mejoró sensiblemente sus percepciones, los almacenes del Estado se abandonaron al poco tiempo, la siembra de la grana fue un fracaso, la escuela de marinería no funcionó, los mineros andaban al poco tiempo mendigando en las misiones, el cura de Santa Ana desapareció sin avisar a nadie y los pueblos cuya traza y construcción se había reglamentado en detalle carecieron de gentes que los levantarán y vivieran en ellos. Las soluciones para el caso de California no podían ser milagrosas.

El temor de que los rusos llegaran a establecerse en territorios que España consideraba bajo su soberanía, llevó a Gálvez a preparar lo que fue su más importante y efectiva realización en aquella provincia: la conquista de la Nueva California. Después de haber despachado a los expedicionarios, el visitador volvió a Sinaloa, sólo para caer prostrado al poco tiempo, víctima de una enfermedad que puso en entredicho la integridad de sus facultades mentales. Mientras esto ocurría, los decretos californianos de don José de Gálvez empezaron a empolvase en los archivos de la capital civil de la ya entonces llamada Antigua California.

FIN

# Desde Nápoles, Italia, para Letras de Baja California

Muy estimada Administradora de LETRAS DE BAJA CALIFORNIA Sra. Doña MARISA VEGA:

Tengo a la mano los ejemplares Nos. 60 y 61 de su Revista y le agradezco mucho ya que su Impresa es voz de preñio para Bellas Artes en marcha entre las inquietudes de vida todavía sin amor y justicia en el mundo entero.

Después leído con gran placer todos los artículos interesantes como por ejemplo La Estructura Social de Baja California — del Prof. Armando Trasviña Taylor, del valiente Director, Escritor Don Miguel Angel Millán Peraza; y todo el contenido de Arte y Cultura administrada por Ud. insigne hija de la hermosa California, y pluma de mucho valor en todos los campos; envío de aquí, para Aniversario del valiente trabajo de LETRAS, en defensa de los nobles ideales de Libertad y progreso entre los pueblos; mis felicitaciones y deseos de una muy larga vida con la misma Revista LETRAS DE BAJA CALIFORNIA. Adelante

para mejores sucesos extendidos a todos, a todos sus colaboradores Valientes.

Le agradezco mucho para su gentileza que ha publicado "ALLA LUCE DEL SOLE", así acepta Ud. mi decir modesto a la Revista, y como recuerdo alego "O PATRIA MIA".

Espero sus buenas noticias y conocer también si Ud. ha recibido mis libros "Nápoles en el sueño" como homenaje de perfecta estima a Ud. y su familia.

Siempre con distinguida salutación y por verdadero amigo de Nápoles.

Hasta pronto.

Vincenzo Granato:

N. de la R.— Se respeta totalmente el texto y el contenido de la carta del estimable amigo de LETRAS, Sr. Granato.

## Asperrimo Cammino

A todos, de la revista LETRAS DE BAJA CALIFORNIA, de su cordialísimo amigo de Nápoles:

Vincenzo Granato

Per chi lavora contro i venti forieri,  
C'e veritá di lotta e liberi pensieri —  
Avversi alla menzogna e l'apatia  
Dell'essere dannoso in Societá  
Civile ed in marcia per la buona via.  
Ogni simile ama il suo simile  
Che non é simile solo per la pelle  
Perché tutte le pelli hanno la gloria  
Del pensiero che regge l'equilibrio.  
La libertá é fonte di valori  
Dell'uomo che anela l'armonia  
Nel corso delle cose, per lenire dolori.

Asperrimo cammino.....

Per dritto andare contro l'odio e la paura  
Tu sei la forza del rispetto umano  
Ed il passo a difesa della natura  
Ch'é grazia Sovrana, per gli esseri  
Di tutti i tempi, tra il sole e le stelle.  
Le Belle Arti sanno ridestare  
L'amore e la region che non trascina  
L'operato — negli abissi del mare.  
L'indifferenza é frutto di miseri  
Spiriti perduti; tra le procéle  
Della vita: Cammino asperrimo....  
E' libero passo d'un canto sincero.

Vincenzo Granato

# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

## EL TIJUANENSE

Gerente  
**RICARDO ROLANDO DE LEON**  
 Director  
**EDUARDO OJEDA MAIGRE**  
 Guanajuato 240 — Col. Cacho

## EL MUNDO

Director  
**B. RIVAS BENAVIDES**  
 Michoacán 1631 — Zona Norte  
 Tel. 5-6267 — Tijuana, B. C.

## MARCOS VEGA

Emiliano Zapata (5a 210—12)  
 Tel. 5-3195 — Tijuana, B. C.  
**LIC. GLORIA CARDENAS R.**  
 Calle 2a. Benito Juárez 229—3  
 Tel. 5-4248 — Tijuana, B. C.

## GILBERTO GAMBOA FAGOAGA

Escritorio Público No. 1  
 Calle 11a. P. Elías Calles 286  
 Tijuana, B. C.

## FRANCISCO BEJARANO

Panadería "La Reina"  
 Avenida Argüello  
 Tel. 5-5523 — Tijuana, B. C.

## ING. NESTOR FERNANDEZ RUIZ

Hacienda San Joaquín.  
 Apartado 15 — Ocozocoautla, Chis.

## ALFREDO QUINONES VICENCIO

Locutor y Cronista Deportivo  
 Ap. Postal 701 Tel 5-54-54  
 Tijuana, B. C.

## MA. LUISA DE FRANCO

Maestra de Tejido  
 Ave. Naciones Unidas 255  
 Tel. 5-3421 — Tijuana, B. C.

## DR. PEDRO ZUNIGA MURILLO

Cirujano Dentista  
 Ave. Constitución 698 Altos  
 Tel. 5-3964 — Tijuana, B. C.

## Prof. ARMANDO TRASVIÑA T.

Presidente del Comité  
 Territorial del PRI  
 Madero — La Paz, B. C.

## Prof. E. MOISES CORONADO

Dirección de Acción Social  
 Palacio de Gobierno  
 La Paz, B. C. Sur

## DR. ALFONSO DE LA PARRA

Escuela Médico Militar  
 Orotopedia, Traumatología  
 Cirugía de los Huesos  
 Tel. 6-1606 — Tijuana, B. C.

## INVERSIONES E INMUEBLES DEL PACIFICO, A. S.

Presidente: Miguel Bujazán  
 Ave. Constitución 681 Altos 1  
 Tels. 5-3923 5-9575 Tijuana B. C.

## ACADEMIA FRONTERIZA, S. A.

Enseñanza de Inglés  
 Avenida Constitución 720—11  
 Tel. 5-1416 — Tijuana, B. C.

## ARMANDO RUIZ MOLINAR

(Las Casas Azules)  
 Calle 4a. y Mutualismo  
 Tijuana, B. C.

## SINDICATO ALBA ROJA

Secretario General  
**RAYMUNDO PERAZA**  
 Ave. C entre 1a. y 2a.  
 Tel 5-4477 Ando. 1332  
 Tijuana, B. C.

## TOMAS MARTIN LOYA

Funeraria San José  
 Calle 6a. y Mutualismo  
 Tel. 5-9909 — Tijuana, B. C.

## EDUARDO SANTACRUZ

**BOTICA SHERR**  
 Tercera y Constitución  
 Tels. 51820 y 5-6996 Tijuana, B. C.

## EMBOTELLADORA

"LA VICTORIA"  
 Boulv. Agua Caliente y Rosales  
 Tel. 5-1851 — Tijuana, B. C.

## J. CLEOFAS ARREOLA R. CORONA Y PACIFICO DE TIJUANA

Bot. Salinas y Calle  
 Escuadrón 201  
 Teléfonos 6—1888 y 6—2848

## PROF. NESTOR AGUNDEZ M.

Apartado Postal 15  
 Todos Santos, B. C. Sur

## MA. DEL CARMEN PEREZ A.

Promotora Cultural  
 Todos Santos, B. C. Sur

## BUTIMARO FLORES S

**DISTRIBUIDORA TEXTIL**  
 Aparado 18 — La Barca, Jal.

## DR. JESUS GAMEZ LEYVA

Holbein 213 Departamento 104  
 Colonia Nápoles  
 Tel. 5-98-07-52. México 18, D.F.

## CERVECERIA CUAUHTEMOC

Agencia en Tijuana  
 Agua Caliente y Escuadrón 201  
 Frac. Aviación — Tijuana, B. C.

## ERNESTO JIMENEZ

**LECHERIA "LA SUIZA"**  
 Calle 1a. Art. 123 970  
 Tel. 5-1660 — Tijuana, B. C.

## CESAR RODRIGUEZ NOLASCO

Camino a los Baños de  
 Agua Caliente 110 Col 20 de Nov.  
 Tel 6-2152 — Tijuana, B. C.

## SERGIO GAVALDON

Tienda Dorian's  
 Calle 2a. y Avenida C  
 Tel. 5-9722 — Tijuana, B. C.

## RENE ORTIZ CAMPOY

René's Motel  
 Km. 28 Carretera a Ensenada  
 Rosarito, B. C.

## ALFREDO RIVERA ARREGUIN

Saldos Rivera  
 Av. Constitución 520  
 Tel. 5-7081 — Tijuana, B. C.

## TEMAS POLICIACOS

Director: ANGEL MUNGUIA M.  
 Apartado Postal 1321  
 Tijuana, B. C.

## SALVADOR AVALOS OROZCO

Foto Cine  
 Calle 5a. E. Zapata 288  
 Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

## ANGEL HUMBERTO MILLAN V.

Banco de Comercio de B. C.  
 Ensenada, B. C.

## DR. EDUARDO FONCERRADA B.

**CLINICA FONCERRADA**  
 Ave. Televisión No. 94 Col Juárez  
 Tel. 5-44-34 — Tijuana, B. C.

## JOSE LUIS FUENTES RIVERA

Hidalgo 1282  
 Guadalajara, Jal.

## PROF. J. J. SOLORZANO C.

Apartado 146 — Cuicláhuac 34  
 Col. Cuauhtémoc — Tijuana, B. C.

# AUSPICIOS DE LETRAS DE BAJA CALIFORNIA

## VII AYUNTAMIENTO

Presidente Municipal  
PROF. M. A. BOLAÑOS C.  
Tijuana, B. C.

## VII AYUNTAMIENTO

Presidente Municipal  
DR. ARTURO GUERRA F.  
Tecate, B. C.

## TERRITORIO DE B. C.

Gobernador  
ING. FELIX AGRAMONT C.  
La Paz, B. C. Sur.

## DELEGACION MUNICIPAL DE LA MESA

Tel. 6-8712 — Tijuana, B. C.

## ERNESTO VIZCAINO

Comandante de la Policía  
Municipal de Tijuana y  
Departamento de Tránsito

## Prof. RENE DAVALOS

Embajador de Bolivia  
ante el Gobierno de E. U.  
Washington, D. C.

## LIC. RICARDO GIBERT

Revolución 1232  
Despachos 108 y 109  
Tels. 5-6350 y 5-8195

## LIC. EDUARDO TONELLA E.

José Ma. Marroqui 3  
Octavo Piso. México, D. F.

## FRANCISCO LOPEZ GUTIERREZ

Bld. Díaz Ordaz 1346 Bis.  
Tel. 6-2277 — La Mesa  
Tijuana, B. C.

## GAS ECONOMICO DE

BAJA CALIFORNIA, S. A.  
Calle 2a. Benito Juárez 1530  
Tels. 5-5269, 5-5270 y 5-5271  
Tijuana, B. C.

## MIGUEL CALETE ANAYA

Pinturas Corona  
Agua Caliente 313  
Tel. 6-2610 — Tijuana, B. C.

## JORGE D. SOLER

Hotel Misión del Sol  
Lienzo y Casino del Charro  
Tel. 7-1301 — Tijuana, B. C.

## JERONIMO LOPEZ P.

ACCESORIOS SN. JERONIMO  
Refacciones para Autos y  
Camiones Av. P. Suárez 1535  
Centro Comercial Col. Libertad  
Tijuana, B. C. Tel. 6-4360.

## CLUB KIWANIS

Boulevard Salinas 697  
Tel. 6-3666 — Tijuana, B. C.

## MARIO RODRIGUEZ NOLASCO

Calle 9a. No. 279  
Tel. 5-5858 — Tijuana, B. C.

## ANTONIO JACQUES

Herrera y de la Pila  
Fraccionamiento La Joya,  
Tijuana, Baja California

GUILLERMO CASTELLANOS G.  
AUTOTRANSPORTES MEXICO  
Teléfono 6-2850 Tijuana, B. C.

## CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Avenida Madero y Calle Mexico  
Tel. 5-2511 — Tijuana, B. C.

## EMBOTELLADORA SEVEN UP

Salinas y Fierro  
Tijuana, B. C.  
Teléfonos 6-1201 y 6-1202

## RAFAEL ACOSTA SALAZAR (Camichín Club)

Calle 16 de Septiembre No. 1  
Tel. 6-4550 — Tijuana, B. C.

## JOSE LUIS VALENCIA F.

Apartado Postal No. 2000  
Ensenada, B. C.

## GUILLERMO GARCIA

picos "El Sol"  
Bouly. Díaz Ordaz — Tijuana, B. C.  
C. C. "Las Palmas" Local 420

## SALINAS Y ROCHA

Constitución 356  
Tijuana, B. C.  
Teléfonos 5-10-17 y 5-10-18

## JUAN J. MARTINEZ

Imprenta y Litografía Martínez  
Coahuila 734 Zona Norte  
Tel. 5-6233 — Tijuana, B. C.

## MANUEL PAREDES

Niños Héroes 385 Desp. 6  
Tel. 5-7451 — Tijuana, B. C.

SINDICATO DE TRABAJADORES  
DE LA INDUSTRIA DE LA  
RADIO, TELEVISION Y SIM.  
Teatro STIRTS Fraccionamiento  
El Prado — Tel 6-46-55